

Riddaren Erik Kettilsson och Tord Bonde skänker 3 markbol jord som de äger i Allestorp med alla tillagor till Sveriges och Norges kung Håkan (VI Magnusson) och till kungens gård Anrås. Utfärdarna avsäger sig med detta brev all rätt till egendomen.

(Utfärdarna beseglar.)

Orig. på perg. (23,9 x 7,2 cm, uppveck 1,3 cm; 8 rader), Norska Riksarkivet.
SDHK nr 11333.

Tryckt: Dipl. Norv. I, nr 452.

Regest: Reg. Norv. VII, nr 765; H. Schüek, Rikets brev och register (1976), s. 116 nr 58.

Om Erik Kettilsson (Puke) och Tord (Röriksson) Bonde se SRM s. 29 och 77 f.; ÄSF I, s. 180.

Angående Anrås se C. A. Tiselius, Bohusläns märkligare gårdar. Bidrag till gårdarnas och släkternas äldre historia I (1926), s. 50 f. (med hänvisning till detta brev).

Brevet är med sigillremsa sammanfogat med DS nr 9846 nedan.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea eder høyra sendir ^aEirik Kættilsson riddare · oc^a Þordh Bonde *quedi* Gudz ok sina / Kungerom ver þet ollum monnum ver hafuum latet warom wyrdhelighom herra · herra Hakone *medh* Gudhes nadh Noreges ok Swya konunge þriggia marka boll jardhar som ver eighum i Alstorpe¹ *medh* ollum þeim lutum ok lunnendom som þer til ligger ok leigit hefuir fra forno ok nyghiu / honom ok hans eptirkomandom til æwerdheliga eighu ^btil^c hans gard Anaros^{2,-b} · Ok afhendom ver honom þet fra oss ok warom erfwingium *medh* þesso waro brefue / er gort war i Kniaam i Tuneims sokn manadagin nesta firir Marteins messo a fiordha are ok xx^{ta} rikis wars fyrnempdz wyrdheligs herra · herra Hakonar *medh* Gudz nadh Noreges ok Swya konunghs /

Sigill: nr 1 runt av brunt vax, diameter 3,3 cm (heraldiskt sigill, se SMV I, s. 363): + : S' Eri[c]i · Ketilson; nr 2 runt av brunt vax, diameter 2,3 cm (heraldiskt sigill, se SMV II, s. 552): + S' · Tord[...] · Bonde.

^{a-a} Efter rättelse; raderad text skymtas under. ^{b-b} Efter rättelse; raderad text skymtas under. ^c Över raden.

¹ Allestorp i Tanums socken. ² Anrås i Tanums socken.